



Fisheries and Oceans  
Canada

Pêches et Océans  
Canada

Canadian  
Coast Guard

Garde côtière  
canadienne

# Notices to Mariners

**Edition No. 11/2021**  
**November 26, 2021**



Safety First, Service Always

## Monthly Western Edition

Canada 

Notices to Mariners – Monthly Western Edition  
Edition No. 11/2021

Aussi disponible en français :  
Avis aux navigateurs – Édition mensuelle de l'Ouest  
Édition n° 11/2021

**Published under the Authority of:**

Canadian Coast Guard Programs  
Aids to Navigation and Waterways  
Fisheries and Oceans Canada  
Montreal, QC H2Y 2E7

For more information, contact [Notmar.XNCR@dfo-mpo.gc.ca](mailto:Notmar.XNCR@dfo-mpo.gc.ca).

© Her Majesty the Queen in Right of Canada,  
as represented by the Minister of Fisheries, Oceans  
and the Canadian Coast Guard, 2021.

Cat. No. Fs152-6E-PDF (Electronic PDF, English)  
ISSN 1719-7708

Cat. No. Fs152-6F-PDF (Electronic PDF, French)  
ISSN 1719-7716

A web version is available here:

<https://www.notmar.gc.ca/monthly-mensuel-en.php> (English)

<https://www.notmar.gc.ca/monthly-mensuel-fr.php> (French)

## Explanatory Notes – Notices to Mariners (NOTMAR)

**Geographical positions** refer directly to the graduations of the largest scale Canadian Hydrographic Service chart (unless otherwise indicated).

**Bearings** refer to the true compass and are measured clockwise from 000° (North) clockwise to 359°; those relating to lights are from seaward.

**Visibility** of lights is that in clear weather.

**Depths** - The units used for soundings (metres, fathoms or feet) are stated in the title of each chart.

**Elevations** are normally given above Higher High Water, Large Tide (unless otherwise indicated).

**Distances** may be calculated as follows:

- 1 nautical mile = 1,852 metres (6,076.1 feet)
- 1 statute mile = 1,609.3 metres (5,280 feet)
- 1 metre = 3.28 feet

### Temporary and Preliminary Notices to Mariners – Section 1A of *Notices to Mariners*

These notices are indicated by a (T) or a (P), respectively. Please note that nautical charts are not amended by the Canadian Hydrographic Service for temporary (T) and preliminary (P) notices. It is recommended that mariners chart these corrections in pencil. For the list of charts affected by (T) & (P) notices, please refer to the current [Notices to Mariners - Monthly Summary of Temporary and Preliminary Notices](#) publication.

### Suggestions and Corrections Form

This form is specifically for suggestions and corrections to Notices to Mariners publications. It is available [online](#) and also in [fillable PDF format](#) included with the monthly publication ZIP file.

To report chart discrepancies and/or corrections to the *Sailing Directions* booklets: Fill out the [Marine Information Reporting Form](#) and/or email [chsinfo@dfo-mpo.gc.ca](mailto:chsinfo@dfo-mpo.gc.ca).

To report emergencies or navigational hazards: [Contact your nearest MCTS centre](#)

- VHF channel 16 (156.8 MHz)
- MF/HF frequency 2182 kHz/4125 kHz (where available)
- \*16 on a cellphone (where available)

### NOTMAR Website – Monthly Editions, Chart Corrections and Chart Patches

The NOTMAR website allows users to access the [monthly publications](#), [chart corrections](#), and [chart patches](#).

Users can subscribe for free to the [email notification service](#) to receive notifications when charts of interest are updated, including their patches, as well as when a new Monthly Edition of *Notices to Mariners* is published.

In addition, the monthly publication and related files to download, such as chart patches and *Sailing Directions* diagrams, can be obtained all together through the download of a single ZIP file.

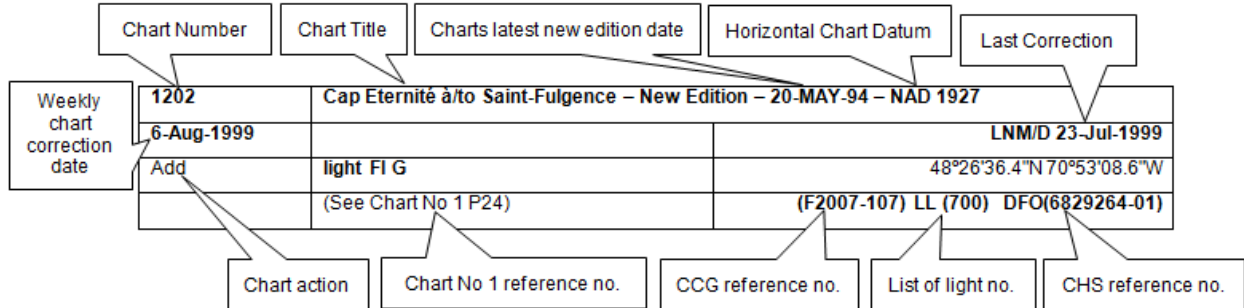
## Explanatory Notes – Canadian Hydrographic Service (CHS)

### Chart Corrections – Section 2 of *Notices to Mariners*

Corrections to nautical charts will be listed in numerical order by chart number. Each chart correction listed applies only to that particular chart. Related charts, if any, will have their own specific correction listed separately.

Users should also refer to CHS *Chart 1: Symbols, Abbreviations and Terms* for additional information pertaining to the correction of charts.

The illustration below describes the elements that will comprise a typical Section 2 chart correction:



The last correction number is identified with the **LNMD** or **Last Notice to Mariners Number / Date**.

Mariners are advised that only the most critical changes that directly affect safety to navigation are issued in “Section 2 – Chart Corrections.” This limitation is required to ensure that charts remain as clear and easy to read as possible. As a result, mariners may see minor discrepancies of a non-critical nature between information in official publications. For example, a small change in the nominal range or focal height of a light may not result in the production of a chart correction in *Notices to Mariners*, but may result in a correction in the [List of Lights, Buoys and Fog Signals](#) publication.

**Note:** In the case of a discrepancy between information provided on CHS charts relating to aids to navigation, and the *List of Lights, Buoys and Fog Signals* publication, the latter shall be deemed as containing the most up-to-date information.

### Canadian Nautical Charts & Publications

A source list of Canadian nautical charts and publications is published in Notice No. 14 of the *Notices to Mariners Annual Edition 2021*. The source supply and the prices effective at the time of printing are listed. For current chart edition dates, please refer to the following website: [www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp](http://www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp).

## Explanatory Notes – Marine Communications and Traffic Services (MCTS)

### Navigational Warnings / Notices to Shipping

The Canadian Coast Guard (CCG) is implementing a number of changes to the aids to navigation system in Canada.

These changes are advertised as Navigational Warnings, formerly called Notices to Shipping<sup>1</sup>, that are broadcast by the CCG, and are then followed up with Notices to Mariners, then charts are updated by hand correction, reprints or new editions.

Mariners are advised that all relevant Navigational Warnings (NAVWARN) should be kept until superseded by Notices to Mariners or through revised charts issued by the Canadian Hydrographic Service (CHS).

NAVWARN are accessible on the applicable regional page on the CCG Navigational Warnings website at <http://nis.ccg-gcc.gc.ca>.

CHS is reviewing the impact of these changes with CCG and together are preparing an action plan on the issuing of chart revisions.

For further information, contact your regional NAVWARN Issuing Desk.

<p><b>Western Region</b> <b>Prince Rupert MCTS Centre</b></p> <p>“P” Series NAVWARN</p> <p>Canadian Coast Guard Bag 4444 Prince Rupert, BC V8J 4K2</p> <p>Telephone: 250-627-3070</p> <p>Email: <a href="mailto:NAVWARN.MCTSPrinceRupert@innav.gc.ca">NAVWARN.MCTSPrinceRupert@innav.gc.ca</a></p>	<p><b>Arctic Region</b> <b>*Iqaluit MCTS Centre</b></p> <p><i>Operational from approximately mid-May until late December.</i></p> <p>“A” and “H” Series NAVWARN</p> <p>Canadian Coast Guard P.O. Box 189 Iqaluit, NU X0A 0H0</p> <p><u>“A” Series NAVWARN</u> Telephone: 867-979-5269</p> <p><u>“H” Series NAVWARN</u> Telephone: 867-979-0310</p> <p>Facsimile: 867-979-4264</p> <p>Email: <a href="mailto:NAVWARN.MCTSIlqaluit@innav.gc.ca">NAVWARN.MCTSIlqaluit@innav.gc.ca</a></p>
--	--

\*Service available in English and in French.

<sup>1</sup> The expression “Notice to Shipping” was changed to “Navigational Warning” in January 2019.

## Table of Contents

<b>Section 1: General and Safety Information</b>	<b>1</b>
Canadian Coast Guard Publication – Comments and Suggestions on Notices to Mariners (NOTMAR) Publications .....	1
Transport Canada – COVID-19 Measures, Updates and Guidance.....	1
*1101/21 Canadian Hydrographic Service – Nautical Charts.....	1
*1102/21 Canadian Hydrographic Service – Electronic Navigational Charts.....	1
*1103/21 Canadian Hydrographic Service – Raster Digital Charts (BSB V3).....	2
*1104/21 Transport Canada – Ship Safety Bulletins #13, #15, #16 and #17/2021.....	2
*1105/21 West Coast Haida Gwaii – Voluntary Protection Zone for Shipping.....	3
*1108/21 Mackenzie Bay – Unlighted Fixed Aid to Navigation Repositioned .....	4
<b>Section 1A: Temporary and Preliminary Notices</b>	<b>5</b>
Reminder – Comment Period for Active Preliminary Notices .....	5
<b>Section 2: Chart Corrections</b>	<b>6</b>
<b>Section 3: Radio Aids to Marine Navigation Corrections</b>	<b>9</b>
*1115/21 Radio Aids to Marine Navigation 2021 (Atlantic, St. Lawrence, Great Lakes, Lake Winnipeg, Arctic and Pacific).....	9
<b>Section 4: Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections</b>	<b>11</b>
<b>Section 5: List of Lights, Buoys and Fog Signals Corrections</b>	<b>16</b>
No corrections for this section. ....	16

## Numerical Index of Canadian Charts Affected

This numerical index lists all nautical charts mentioned in this monthly edition of Notices to Mariners. Only charts appearing in Section 2 of this publication require a chart correction. The appearance of charts in all other sections, particularly those related to the correction of other nautical publications, is included here for reference.

Chart No.	Pages	Chart No.	Pages	Chart No.	Pages
2235	<a href="#">1</a>				
3050	<a href="#">6</a>				
3490	<a href="#">6</a>				
3491	<a href="#">6</a>				
3493	<a href="#">6</a>				
3527	<a href="#">6</a>				
3539	<a href="#">7</a>				
3542	<a href="#">7</a>				
3809	<a href="#">7</a>				
3825	<a href="#">7, 8</a>				
3853	<a href="#">8</a>				
3855	<a href="#">8</a>				
7662	<a href="#">4</a>				

## Section 1: General and Safety Information

### Canadian Coast Guard Publication – Comments and Suggestions on Notices to Mariners (NOTMAR) Publications

In an effort to continuously improve the Notices to Mariners publications and to provide the most efficient service possible, the Notices to Mariners team invites all mariners and other interested parties to submit comments and suggestions on possible improvements to its various publications and services at the following email address: [Notmar.XNCR@dfo-mpo.gc.ca](mailto:Notmar.XNCR@dfo-mpo.gc.ca).

### Transport Canada – COVID-19 Measures, Updates and Guidance

(Recurrent publication of notice \*401/20, originally published in the *Notices to Mariners – Monthly Western Edition 04/2020* publication.)

Please refer to the link below for the latest updates to transportation related measures taken by Transport Canada in response to the evolving novel Coronavirus disease (COVID-19):

<https://www.tc.gc.ca/en/initiatives/covid-19-measures-updates-guidance-tc.html>.

For travel advice and all other updates, please visit: [Canada.ca/coronavirus](http://Canada.ca/coronavirus).

### \*1101/21 Canadian Hydrographic Service – Nautical Charts

Charts	Main Title	Scale	Published	Cat#	Price
<b>New Editions</b>					
2235	Cape Hurd to/à Lonely Island	1:60 000	2021-11-26	3	\$20.00

### \*1102/21 Canadian Hydrographic Service – Electronic Navigational Charts

S-57 ENC Number	Chart Title	ENC Compilation Scale	Published
<b>New Charts</b>			
CA373507 (Edn 1.000)	Parry Bay to/au Navy Channel	1:75 000	2021-11-12
CA373508 (Edn 1.000)	Navy Channel to/à Fury and Hecla Strait	1:75 000	2021-11-12
CA473514 (Edn 1.000)	Kangok Fiord and Approches/et les Approches	1:20 000	2021-11-12
CA676840 (Edn 1.000)	Madden Point, NS	1:500	2021-11-26
<b>New Editions</b>			
CA370381 (Edn 7.000)	Strait of Georgia, Central Portion/Partie Centrale (Part 1 of 2)	1:40 000	2021-11-26
CA376011 (Edn 11.000)	Approches to Saint John / Approches à Saint John	1:30 000	2021-11-19
CA476279 (Edn 10.000)	Hamilton Sound, Eastern Portion / Partie est	1:20 000	2021-11-05
CA479020 (Edn 12.000)	Québec à/to Donnacona	1:20 000	2021-11-12
CA479202 (Edn 3.000)	Lac Saint-Louis à/to Carillon	1:15 000	2021-11-05
CA570626 (Edn 3.000)	Kitimat Harbour	1:7 500	2021-11-26
CA573397 (Edn 2.000)	Iglolik	1:5 000	2021-11-12



S-57 ENC Number	Chart Title	ENC Compilation Scale	Published
CA573400 (Edn 2.000)	Hall Beach	1:5 000	2021-11-12
CA579046 (Edn 7.000)	Cap-aux-Meules	1:5 000	2021-11-12
CA579064 (Edn 9.000)	Sainte-Thérèse-de-Gaspé	1:2 500	2021-11-05

**\*1103/21 Canadian Hydrographic Service – Raster Digital Charts (BSB V3)**

Charts	Main Title	Scale	Published
<b>New Editions</b>			
RM-4468	Île du Petit Mécatina aux/to Îles Sainte-Marie	1:750 000	2021-11-05
RM-5373	Approches à/Approaches to Rivière George	1:60 000	2021-11-05
RM-5376	Approches à/Approaches to Rivière Koksoak	1:60 000	2021-11-05

**\*1104/21 Transport Canada – Ship Safety Bulletins #13, #15, #16 and #17/2021**

New **Ship Safety Bulletins** have recently been posted on the [Transport Canada website](#).

To view or download these bulletins, please click on the links below:

[SSB#13/2021](#) – Trial Voluntary Protection Zone for Shipping, West Coast Haida Gwaii  
(amendment 2021-11-05)  
RDIMS#17816272

[SSB#15/2021](#) – Guidelines for the review of an applicant presenting with, or with a history of, kidney stones for the issuance of a marine medical certificate  
RDIMS#17874630

[SSB#16/2021](#) – Updated guidelines respecting the mobility of asymptomatic, presumed non-COVID-19-carrying\* seafarers in the marine sector during the COVID-19 pandemic  
RDIMS#17982815

[SSB#17/2021](#) – Measures to Mitigate the Spread of COVID-19 on Canadian Vessels and Foreign Passenger Vessels Operating in Canadian Waters  
RDIMS#17963509

Sign up for [e-Bulletin](#) to receive an e-mail notice each time a new Ship Safety Bulletin is published on our website.

Contact us at [marinesafety-securitemaritime@tc.gc.ca](mailto:marinesafety-securitemaritime@tc.gc.ca) or 1-855-859-3123 (Toll Free).

**\*1105/21 West Coast Haida Gwaii – Voluntary Protection Zone for Shipping**

Reference: Notice \*903/21 is cancelled.



**Voluntary Protection Zone for Shipping, West Coast Haida Gwaii (formerly Queen Charlotte Islands)**

Haida Gwaii’s remote location, rugged coastline, variable sea and weather conditions, and rich ecological and cultural heritage make it vulnerable to the potential for pollution from shipping breakdowns and accidents. Increasing the distance vessels travel offshore can increase the amount of time available to address propulsion, steering or other issues, and the likelihood of a towing vessel being able to respond to a vessel that is disabled or drifting. This in turn reduces the risk of grounding and oil spills.

A Voluntary Protection Zone for Shipping on the West Coast of Haida Gwaii is currently in effect. In the Voluntary Protection Zone, commercial vessels of 500 gross tonnage or greater shall observe a minimum distance of 50 nautical miles offshore when transiting along the West Coast of Haida Gwaii with the following exceptions:

- Cruise vessels, to observe a minimum 12 nm distance from shore;
- Vessels transiting between Pacific Northwest ports (Washington, Alaska, BC), to observe a minimum 25 nm distance from shore;
- Tugs and barges (including pushing and towing alongside), no minimum distance; and
- Fishing vessels, no minimum distance.

The Voluntary Protection Zone for Shipping coordinates are:

54° 15.436' N 133° 04.788' W  
54° 17.572' N 134° 02.484' W  
54° 13.614' N 134° 19.427' W  
54° 11.786' N 134° 30.841' W  
53° 44.036' N 134° 32.677' W  
53° 11.118' N 134° 16.412' W  
52° 18.483' N 133° 20.917' W  
51° 24.590' N 132° 04.081' W  
51° 56.158' N 131° 01.830' W

Vessels are requested to adhere to these distances on a voluntary basis and only when it does not jeopardize the safety of navigation, the vessel, the persons aboard, and the cargo.

(NW-P-1085-20)

**\*1108/21 Mackenzie Bay – Unlighted Fixed Aid to Navigation Repositioned**

Reference Chart: 7662

The following unlighted fixed aid to navigation has been repositioned:

Aid Name	LL #	Position
Pelly Island Racon	4616	69° 37' 26.2"N 135° 29' 15.7"W

(A2021-046)

## **Section 1A: Temporary and Preliminary Notices**

---

### **Reminder – Comment Period for Active Preliminary Notices**

No notices applicable for this edition.

#### **Inland Waters**

No notices applicable for this edition.

#### **Pacific Coast**

No notices applicable for this edition.

## Section 2: Chart Corrections

- 3050 - Kootenay Lake, Kuskonook to Boswell - Sheet/Feuille 5 - New Edition - 03-MAY-1996 - NAD 1927**  
05-NOV-2021 LNMD. 11-JUN-2021
- Add outfall pipe between 49°20'33.4"N 116°43'16.8"W  
(See Chart No. 1, L41.1) and 49°20'30.8"N 116°43'38.1"W  
DFO(6204499-01)
- 3050 - Kootenay Lake, Riondel to Kaslo - Sheet/Feuille 7 - New Edition - 03-MAY-1996 - NAD 1927**  
05-NOV-2021 LNMD. 11-JUN-2021
- Add outfall pipe between 49°54'32.9"N 116°53'48.1"W  
(See Chart No. 1, L41.1) and 49°54'34.9"N 116°53'21.6"W  
DFO(6204500-01)
- 3050 - Kootenay Lake, Kaslo to Lardeau - Sheet/Feuille 8 - New Edition - 03-MAY-1996 - NAD 1927**  
05-NOV-2021 LNMD. 11-JUN-2021
- Add outfall pipe between 49°54'32.9"N 116°53'48.1"W  
(See Chart No. 1, L41.1) and 49°54'34.9"N 116°53'21.6"W  
DFO(6204500-01)
- 3490 - Fraser River/Fleuve Fraser, Sand Heads to/à Douglas Island, Compartment B-C - New Edition - 02-NOV-2012 - World Geodetic System 1984**  
05-NOV-2021 LNMD. 15-OCT-2021
- Amend vertical clearance of 6.6 metres, to read 7 metres 49°11'00.8"N 122°58'53.3"W  
(See Chart No. 1, D22)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570176  
DFO(6204501-01)
- 3491 - Compartment B-C - New Edition - 19-OCT-2012 - World Geodetic System 1984**  
05-NOV-2021 LNMD. 17-SEP-2021
- Amend vertical clearance of 6.6 metres, to read 7 metres 49°11'00.8"N 122°58'53.3"W  
(See Chart No. 1, D22)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570176  
DFO(6204501-01)
- 3493 - Vancouver Harbour Western Portion/Partie Ouest - New Edition - 15-NOV-2019 - World Geodetic System 1984**  
19-NOV-2021 LNMD. 09-JUL-2021
- Reposition light Fl Y from 49°16'08.8"N 123°07'40.2"W  
(See Chart No. 1, P1) to 49°16'09.0"N 123°07'39.4"W  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570073  
DFO(6204504-01)
- 3527 - Comox Harbour - New Edition - 06-APR-2001 - NAD 1983**  
05-NOV-2021 LNMD. 06-AUG-2021
- Add wreck, least depth unknown, dangerous to surface navigation 49°40'06.7"N 124°56'01.0"W  
(See Chart No. 1, K28)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570219  
DFO(6204498-01)

**3539 - Discovery Passage - New Edition - 30-MAR-2007 - NAD 1983**

12-NOV-2021

LNMD. 05-FEB-2021

Add wreck, least depth unknown, dangerous to surface navigation  
(See Chart No. 1, K28)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470017  
50°05'43.4"N 125°18'57.9"W  
*DFO(6204507-01)*

**3542 - Bute Inlet, Continuation B/C - New Edition - 01-JUL-1994 - NAD 1983**

19-NOV-2021

LNMD. 21-MAY-2021

Affix patch  
Download Patch - [https://www.notmar.gc.ca/chsftp/patches/3542\\_6204476\\_1\\_202110181310.pdf](https://www.notmar.gc.ca/chsftp/patches/3542_6204476_1_202110181310.pdf)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470062  
50°54'00.0"N 124°48'00.0"W  
*DFO(6204476-01)*

**3809 - Carpenter Bay to Burnaby Island - New Edition - 24-AUG-1979 - NAD 1927**

26-NOV-2021

LNMD. 11-OCT-2019

Add rock which covers and uncovers with drying height of 6 feet  
(See Chart No. 1, K11)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470380  
52°13'14.9"N 131°00'34.6"W  
*DFO(6204505-12)*

**3825 - Cape St. James to Houston Stewart Channel - New Edition - 22-SEP-2006 - NAD 1983**

26-NOV-2021

LNMD. 04-SEP-2020

Delete depth of 4 metres  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370495, CA470496  
52°10'46.5"N 131°07'23.4"W  
*DFO(6204505-01)*

Delete depth of 2.1 metres  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470496  
52°11'35.6"N 131°08'17.9"W  
*DFO(6204505-02)*

Delete depth of 1.5 metres  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470496  
52°11'36.0"N 131°08'08.6"W  
*DFO(6204505-03)*

Delete depth of 2.7 metres  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470496  
52°11'44.0"N 131°08'19.0"W  
*DFO(6204505-04)*

Add rock which covers and uncovers with drying height of 2 metres  
(See Chart No. 1, K11)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370495, CA470496  
52°10'46.4"N 131°07'24.4"W  
*DFO(6204505-06)*

Add rock which covers and uncovers with drying height of 1 metre  
(See Chart No. 1, K11)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470496  
52°11'36.2"N 131°08'18.8"W  
*DFO(6204505-07)*

Add rock which covers and uncovers with drying height of 1.5 metres  
(See Chart No. 1, K11)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470496  
52°11'35.0"N 131°08'07.7"W  
*DFO(6204505-08)*

Add	rock which covers and uncovers with drying height of 0.2 metres (See Chart No. 1, K11) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470496	52°11'44.8"N 131°08'17.2"W  <i>DFO(6204505-09)</i>
Add	rock which covers and uncovers with drying height of 2.0 metres (See Chart No. 1, K11) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470496	52°11'36.8"N 131°08'14.0"W  <i>DFO(6204505-10)</i>
Add	rock which covers and uncovers with drying height of 0.8 metres (See Chart No. 1, K11) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470496	52°11'30.9"N 131°08'07.2"W  <i>DFO(6204505-11)</i>
Add	rock which covers and uncovers with drying height of 1.7 metres (See Chart No. 1, K11) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470380	52°13'14.1"N 131°00'40.6"W  <i>DFO(6204505-12)</i>
Delete	depth of 0.9 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470496	52°11'35.3"N 131°08'12.2"W  <i>DFO(6204505-13)</i>
<b>3853 - Cape St. James to/à Cumshewa Inlet and/et Tasu Sound - New Edition - 02-MAR-1990 - NAD 1927</b>		
26-NOV-2021		LNM/D. 14-AUG-2020
Delete	depth of 2 fathoms 1 foot (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370495, CA470496	52°10'47.3"N 131°07'17.4"W  <i>DFO(6204505-01)</i>
Add	rock which covers and uncovers with drying height of 6 feet (See Chart No. 1, K11) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370495, CA470496	52°10'47.2"N 131°07'18.5"W  <i>DFO(6204505-06)</i>
<b>3855 - Houston Stewart Channel - New Edition - 30-DEC-2005 - NAD 1983</b>		
26-NOV-2021		LNM/D. 29-NOV-2019
Affix	patch Download Patch - <a href="https://www.notmar.gc.ca/chsftp/patches/3855_6204505_5_202110251350.pdf">https://www.notmar.gc.ca/chsftp/patches/3855_6204505_5_202110251350.pdf</a> This notice affects Electronic Navigational Chart: CA571050	52°11'15.0"N 131°08'00.0"W  <i>DFO(6204505-05)</i>

## Section 3: Radio Aids to Marine Navigation Corrections

### \*1115/21 Radio Aids to Marine Navigation 2021 (Atlantic, St. Lawrence, Great Lakes, Lake Winnipeg, Arctic and Pacific)

#### Pages 2-3 to 2-5

#### AMEND AS FOLLOWS FOR SECTION 2.1.1:

Table 2-2 - Halifax MCTS/VCS - Broadcasts

Time UTC	Site	Frequency or Channel	Contents
01:40	Yarmouth (Chebogue)	2749J3E	Radiotelephony (English followed by French) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Technical marine synopsis, forecasts and wave height forecasts for marine forecast areas 201 to <del>244</del> 208.</li> <li>• U.S. weather forecasts for Coastal Waters (Eastport to Schoodic Point, Maine) and Offshore Waters (Gulf of Maine to the Hague Line).</li> <li>• Navigational warnings in areas Bay of Fundy, South and West Coast Nova Scotia.</li> </ul>
02:40	Sambro	2749J3E	Radiotelephony (English followed by French) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Technical marine synopsis, forecasts and wave height forecasts for marine forecast areas <del>204</del> 206 to 211.</li> <li>• Navigational warnings in South Coast Nova Scotia area.</li> <li>• Navigational warnings revising the position of every reported offshore exploration and exploitation vessel.</li> </ul>
...	...	...	...
08:10	Sambro	2749J3E	Radiotelephony (English followed by French) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Technical marine synopsis, forecasts and wave height forecasts for marine forecast areas <del>204</del> 206 to 211.</li> <li>• Notices to Fish Harvesters (when available).</li> </ul>
10:40	Yarmouth (Chebogue)	2749J3E	Radiotelephony (English followed by French) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Technical marine synopsis, forecasts and wave height forecasts for marine forecast areas 201 to <del>244</del> 208.</li> <li>• U.S. weather forecasts for Coastal Waters (Eastport to Schoodic Point, Maine) and Offshore Water (Gulf of Maine to the Hague Line).</li> <li>• Notices to Fish Harvesters (when available).</li> </ul>
...	...	...	...
15:40	Sambro	2749J3E	Radiotelephony (English followed by French) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Technical marine synopsis, forecasts and wave height forecasts for marine forecast areas <del>204</del> 206 to 211.</li> <li>• Navigational warnings in South Coast Nova Scotia area.</li> <li>• Navigational warnings revising the position of every reported offshore exploration and exploitation vessel.</li> </ul>



Notices to Mariners – Monthly Western Edition  
Section 3: Radio Aids to Marine Navigation Corrections

Time UTC	Site	Frequency or Channel	Contents
16:40	Yarmouth (Chebogue)	2749J3E	Radiotelephony (English followed by French) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Technical marine synopsis, forecasts and wave height forecasts for marine forecast areas 201 to <del>244</del> 208.</li> <li>• U.S. weather forecasts for Coastal Waters (Eastport to Schoodic Point, Maine) and Offshore Waters (Gulf of Maine to the Hague Line).</li> <li>• Navigational warnings for areas Bay of Fundy, South and West Coast Nova Scotia.</li> </ul>
...	...	...	...
20:40	Yarmouth (Chebogue)	2749J3E	Radiotelephony (English followed by French) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Technical marine synopsis, forecasts and wave height forecasts for marine forecast areas 201 to <del>244</del> 208.</li> <li>• U.S. weather forecasts for Coastal Waters (Eastport to Schoodic Point, Maine) and Offshore Waters (Gulf of Maine to the Hague Line).</li> <li>• Notices to Fish Harvesters (when available).</li> </ul>
21:20	Sambro	2749J3E	Radiotelephony (English followed by French) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Technical marine synopsis, forecasts and wave height forecasts for marine forecast areas <del>204</del> 206 to 211.</li> <li>• Notices to Fish Harvesters (when available).</li> </ul>
...	...	...	...

## Section 4: Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections

---

ARC 403 — Western Arctic, First Edition, 2011 —

- Chapter 7 — Paragraph 57  
Delete : **Unahitak Island**  
Replace by: **Ungahitak** (A2021-008.01)
- Chapter 7 — Paragraph 58  
Delete : **Qikirtaarjuk Islands**  
Replace by: **Qikiqtaaryuuk** (A2021-008.02)
- Chapter 7 — Paragraph 72  
Delete : **Long Point**  
Replace by: **Tikiraaryuaq** (A2021-008.03)
- Chapter 7 — Paragraph 73, 74, 75  
Delete : Long Point  
Replace by: Tikiraaryuaq (A2021-008.04)
- Chapter 7 — Paragraph 76  
Delete : **Cape Colborne**  
Replace by: **Kinngaaryuk** (A2021-008.05)
- Chapter 7 — Paragraph 77  
Delete : Cape Colborne  
Replace by: Kinngaaryuk (A2021-008.06)
- Chapter 7 — Paragraph 83  
Delete : **Simpson Rock**  
Replace by: **Aliitimaaq** (A2021-008.07)
- Chapter 7 — Paragraph 84, 85 (twice), 88  
Delete : Simpson Rock  
Replace by: Aliitimaaq (A2021-008.08)
- Chapter 7 — Paragraph 86  
Delete : **Jago Islet**  
Replace by: **Napaqtilik** (A2021-008.09)
- Chapter 7 — Paragraph 87, 88, 89, 90, 91, 92  
Delete : Jago Islet  
Replace by: Napaqtilik (A2021-008.10)

Chapter 7 — Paragraph 93 Delete : <b>West Arm</b> Replace by: <b>Kangiqhuk</b>	(A2021-008.11)
Chapter 7 — Paragraph 96, 98, 99 Delete : West Arm Replace by: Kangiqhuk	(A2021-008.12)
Chapter 7 — Paragraph 178 Delete : <b>Melbourne Island</b> Replace by: <b>Qikiqtaryuaq</b>	(A2021-008.13)
Chapter 7 — Paragraph 179 Delete : Melbourne Island Replace by: Qikiqtaryuaq	(A2021-008.14)
Chapter 7 — Paragraph 182 Delete : <b>Ellice River</b> Replace by: <b>Kuunajuk</b>	(A2021-008.15)
INDEX — After ‘Umingmaktok (outpost camp), C6/P211’ Delete : Unahitak Island, C7/P57	(A2021-008.16)
INDEX — After ‘Unark L-24, C1/P133’ Insert: Ungahitak, C7/P57	(A2021-008.17)
INDEX — After ‘Qikirtaarjuk Island, C5/P83’ Delete : Qikirtaarjuk Islands, C7/P58	(A2021-008.18)
INDEX — After ‘Qikirtaarjuk Island, C5/P83’ Insert: Qikiqtaaryuuk, C7/P58	(A2021-008.19)
INDEX — After ‘Longford Point, C11/P104’ Delete : Long Point, C7/P72	(A2021-008.20)
INDEX — After ‘Tikigayok Point, C7/P53’ Insert: Tikiraaryuaq, C7/P72	(A2021-008.21)
INDEX — After ‘Cape Cockburn, C10/P60’ Delete : Cape Colborne, C7/P76	(A2021-008.22)
INDEX — After ‘King William Island, C8/P19’ Insert: Kinngaaryuk, C7/P77	(A2021-008.23)

INDEX — After ‘Simpson River, C7/P206’  
Delete : Simpson Rock, C7/83  
(A2021-008.24)

INDEX — After ‘Alicia Island, C8/P28’  
Insert: Aliitimaq, C7/P83  
(A2021-008.25)

INDEX — After ‘Jago Bay, C4/P86’  
Delete : Jago Islet, C7/P86  
(A2021-008.26)

INDEX — After ‘Napaaktoktok River, C6/P123’  
Insert: Napaqtilik, C7/P86  
(A2021-008.27)

INDEX — After ‘Wentzel River, C6/P157’  
Delete : West Arm, C7/93  
(A2021-008.28)

INDEX — After ‘Kamakark Island, C3/P111’  
Insert: Kangiqhuk, C7/P93  
(A2021-008.29)

INDEX — After ‘Meighen Island, C12/P143’  
Delete : Melbourne Island, C7/P178  
(A2021-008.30)

INDEX — After ‘Qikiqtarjuaq Island, C8/P265’  
Insert: Qikiqtaryuaq, C7/P178  
(A2021-008.31)

INDEX — After ‘Ellice Island, C1/P121’  
Delete : Ellice River C7/P182  
(A2021-008.32)

INDEX — After ‘Kuuk (River), C4/P168’  
Insert: Kuunajuk, C7/P182  
(A2021-008.33)

PAC 201 — Juan de Fuca Strait and Strait of Georgia, First Edition, 2012 —

Chapter 2 — After paragraph 50  
Insert: 51 *Canadian Coast Guard Lifeboat Station Victoria and the Royal Canadian Marine Search and Rescue (RCM-SAR) Unit 35* are located in Victoria Harbour.  
(P2021-40.01)

Chapter 2 — Adjacent to paragraph 51, add a **lifesaving station** pictograph.  
(P2021-40.02)

Chapter 2 — Paragraph 101, after “**Shoal Point**”  
Delete: “and has a year-round rescue unit.”  
(P2021-40.03)

Chapter 2 — Paragraph 101  
Delete the **lifesaving station** pictograph  
(P2021-40.04)

Chapter 2 — Paragraph 121.1, last line

Add: All vessels entering the marina must contact the Harbour  
Master's office prior to harbour transit on VHF channel 18A.

(P2021-40.05)

Chapter 4 — Delete paragraph 28

Replace by: 28 Due to continual changes in depths as a result of silting, scouring, and/or dredging, charts may not show the latest conditions. Surveys are conducted annually by *Public Services and Procurement Canada* and the *Port of Vancouver* maintains channel parameters by carrying out a continuous maintenance dredging program. The trailing suction hopper dredge *FRPD 309*, stationed at *Vito's Shipyard*, west of the Alex Fraser Bridge, along with the cutter section dredge *Columbia*, carry out dredging. Activities are broadcast via Navigational Warnings.

(P2021-37.01)

Chapter 4 — Paragraph 139, after “with a vertical clearance of”

Delete: 22 m

Replace by: 23 m

(P2021-32.01)

Chapter 5 — Delete paragraph 3

Replace by: 3 English Bay Routing System (EBRS), First Narrows Traffic Control Zone 1 (TCZ-1), Second Narrows Traffic Control Zone 2 (TCZ-2) and Eastern Burrard Inlet Traffic Control Zone 3 (TCZ-3) procedures are described in the *Port Information Guide*, available on the *Port of Vancouver* website.

(P2021-34.01)

Chapter 5 — Delete paragraph 93

Replace by: 93 Major port facilities west of Second Narrows are presented in a west to east sequence on the south shore (Table 5.3), and on the north shore (Table 5.4). Depths alongside are subject to shoaling. For latest depths and port information contact the *Port of Vancouver*.

(P2021-35.01)

Chapter 5 — Delete paragraph 118

Replace by: 118 Major port facilities east of Second Narrows are presented in a west to east sequence on the south shore (Table 5.5), and on the north shore (Table 5.6). Depths alongside are subject to shoaling. For latest depths and port information contact the *Port of Vancouver*.

(P2021-35.02)

Chapter 5 — After paragraph 118

Insert: 118.1 Eastern Burrard Inlet Traffic Control Zone (TCZ-3) procedures are described in the *Port Information Guide*, available on the *Port of Vancouver* website.

(P2021-34.02)

Chapter 5 — After paragraph 121

Insert: 121.1 **Caution.** — **Westridge Marine Terminal is under construction. A barrier has been constructed around the area that extends approximately 500m from the shore (2021).**

(P2021-39.01)

Chapter 5 — Adjacent to paragraph 121.1, add a **caution** pictograph.

(P2021-39.02)

PAC 202 — Discovery Passage to Queen Charlotte Strait and West Coast of Vancouver Island, First Edition, 2016 —

Chapter 1 — Paragraph 101, after “A **wreck**, with”

Delete: 6.1 m

Replace by: 6.6 m

(P2021-33.01)

Chapter 1 — Paragraph 101, after “lies 0.4 mile”

Delete: NE

Replace by: NW

(P2021-33.02)

Chapter 1 — After paragraph 391

Insert: 391.1 A partially submerged **wreck**, with mast visible, lies approximately 0.3 mile west of the BC Ferry dock.

(P2021-41.01)

Chapter 1 — Adjacent to paragraph 391.1, add a **caution** pictograph.

(P2021-41.02)

Chapter 5 — Paragraph 677, last line

Add: Two **wrecks**, lying close together, with 14 m and 14.4 m over them, are located 0.9 mile south of Le Claire Pt.

(P2021-38.01)

Chapter 5 — Adjacent to paragraph 677, after the anchorage pictograph, add a **caution** pictograph.

(P2021-38.02)

PAC 206 — Hecate Strait, Dixon Entrance, Portland Inlet and Adjacent Waters and Haida Gwaii, Second Edition, 2015 —

Chapter 3 — Delete paragraph 111

(P2021-36.01)

Chapter 3 — Paragraph 146, last line

Delete: “**Marine farm**...these islets.”

(P2021-36.02)

## **Section 5: List of Lights, Buoys and Fog Signals Corrections**

---

No corrections for this section.